

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97/98 (1931)  
**Heft:** 25

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

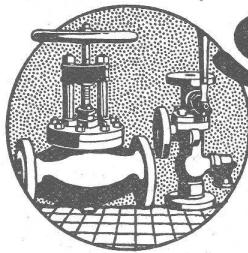
WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. C. JEGHER

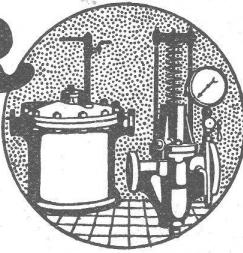
Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG CARL JEGHER, ZURICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-  
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich. Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.



**SULZER**  
ARMATUREN und ROHRLEITUNGSTEILE  
für  
Dampf, Wasser, Säuren, Luft etc.



Ausführliche Kataloge auf Verlangen  
GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR

## LUXFER

Verlangen Sie Prospekte

**ROB. LOOSER & CIE., ZÜRICH**

**Beton - Gitterfenster für Fabriken  
sind billiger als schmiedeiserne**

Telephon: 37.295

**EISENBETONBAU**  
Industrieanlagen

**P. ZIGERLI**  
Ingenieurbureau - ZÜRICH

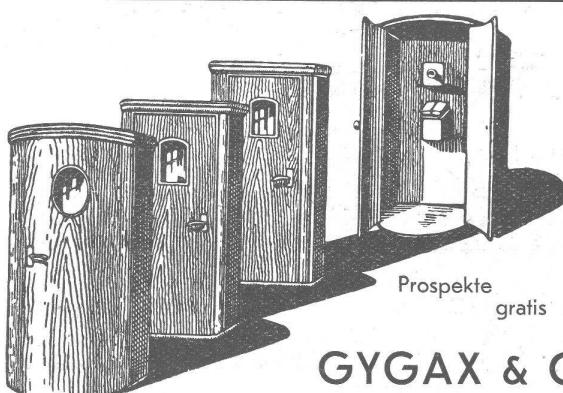
Bahnhofstrasse 67 - Tel. 52.984  
Internationale Ausstellung Barcelona 1929  
GOLDENE MEDAILLE



**HORGEN** **HEINRICH BRÄNDLI** **ZÜRICH**  
TELEPHON 38 TELEPHON 33.887

Asphalt-, Dachpappen- und Holz cement-Fabrik

**Asphalt-Beläge** • **Asphalt-Isolierungen**



Die

**Telephon-Kabine  
„Phonivac“**

ist schalldicht - staubfrei -  
hygienisch - solid - ohne  
Polster u. äusserst bequem

**GYGAX & Co., Möbelfabrik, ALTSTETTEN-ZÜRICH**

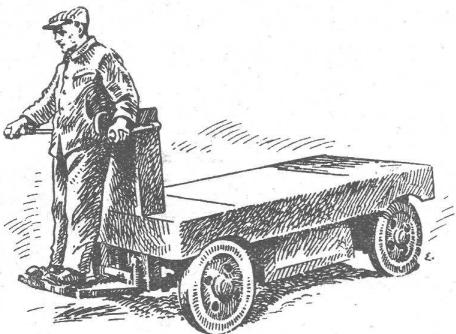
# BAU-U.ISOLIERPLATTEN

# standard

H.T.C. FRANZEN

Vorzügliches Baumaterial. Chlor- und säurefrei  
Isolierend gegen Kälte, Wärme und Schall.

BAU-U.ISOLIERPLATTENFABRIK AG. STÄFA



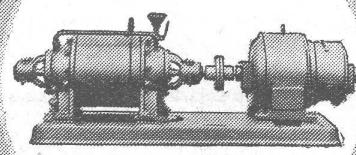
ELEKTRO-KARREN,  
ROLLBAHNEN, gewöhnliche  
KARREN oder ein anderes  
TRANSPORTMITTEL ?

Über diese Frage beraten wir Sie fachmännisch und sachlich, denn wir bauen alles, Rollbahnen und Karren seit 50 Jahren, Hängebahnen, Luftseilbahnen, Elevatoren und Transporteure ebenfalls seit langer Zeit und als jüngste Spezialität den Elektro-Karren.

EISEN- UND STAHLWERKE

**OEHLER & CO., A.-G.**  
AARAU

## HÄNY- ZENTRIFUGALPUMPEN



hoch- u. Niederdruckpumpen  
Bohrlochpumpen  
Selbstansaugende  
Schmutzwasserpumpen  
Auto-Waschpumpen  
Tiefsaug-Anlagen  
Hauswasserpumpen

**E. HÄNY & CIE MEILEN**  
PUMPENFABRIK  
GEGRÜNDET 1875

Grand Prix  
Schweiz. Landesausstellung Bern 1914

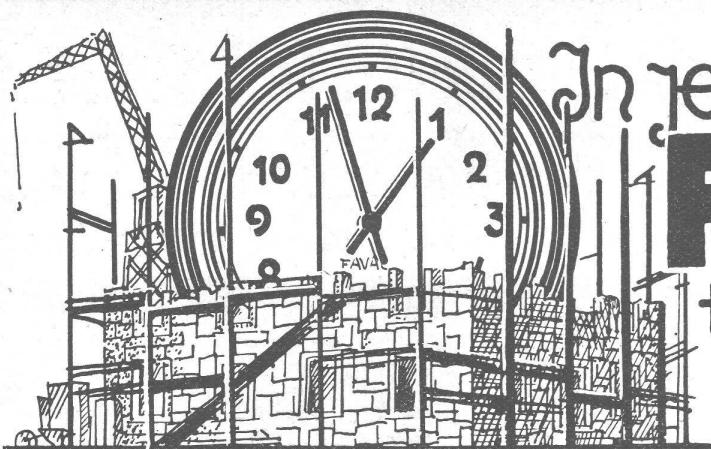
**Elektr. Installationen** Neuanlagen - Erweiterungen - Reparaturen  
**Beleuchtungskörper** in jeder Ausführung und Preislage  
**Radio-Apparate** neueste Modelle, gut und billig

# BAUMANN, KOELLIKER & CO.

A.-G. für elektrotechn. Industrie

ZÜRICH

Sihlstr. 37



In jedem Neubau.....

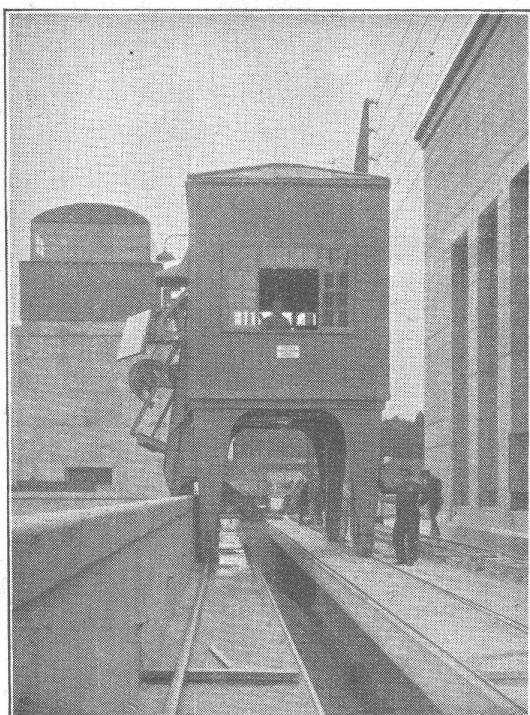
# FAVAG

## ELEKTRISCHE UHREN

**FAVAG**

Fabrik elektrischer Apparate A.-G.

**NEUENBURG**



Das Grosskraftwerk Ryburg-Schwörstadt mit 4 Kaplan-turbinen à 250 m³/s mittlerem Wasserverbrauch erhält die wirtschaftlich vorteilhafteste Rechenreinigungsmaschine höchster Leistungsfähigkeit der In- und Auslandspatente

**MASCHINENFABRIK**  
**JONNERET FILS AINÉ, GENF**

Gegründet  
1850

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung  
in Hoch- und Niederdruckwerken.  
Kostenlose Beratung und Ausarbeitung von Projekten.



# STEINZEUG

Röhren u. Formstücke, Futter-Tröge. Krippen, Einmachtopfe etc.

**garantiert säurebeständig glasiert**

liefern in erstklassiger Qualität zu billigsten Preisen:

Schweizerische  
Steinzeug-Röhren-Fabrik A.-G.  
Schaffhausen

Steinzeugfabrik Embrach A.-G.  
für Kanalisation u. chemische Industrie  
Embrach (Zürich)



# METALLISCHE ZELLENLUFTFILTER S. A. V.

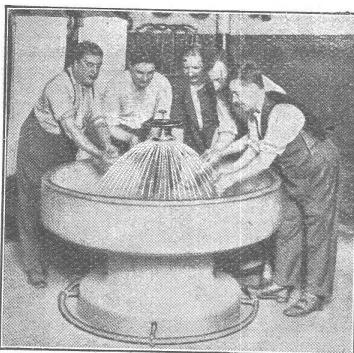
für Lüftungs- und Heizungs-Anlagen, Turbogeneratoren, Kompressoren, Motoren usw.

BESTES FILTER DER GEGENWART

Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich

Jos. Rothmayr Ing.

Sanitäre Anlagen  
Zentralheizungen



ZÜRICH

Gessnerallee 40  
Telephon 57.633

WASCHFONTÄNEN  
BRADLEY

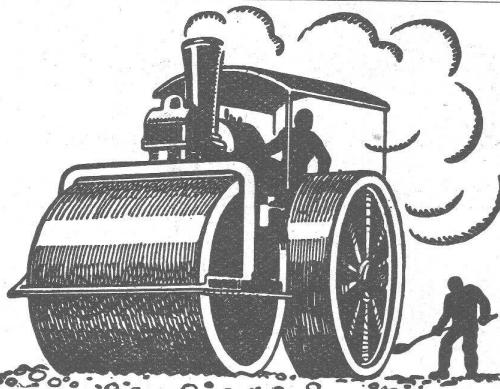
vorteilhafte  
Gruppen-Wasch-  
Einrichtungen  
für  
SCHULEN  
ANSTALTEN  
FABRIKEN  
KASERNEN

ALBERT EIGENMANN  
DIPLOM-INGENIEUR E.T.H.

KONSULT. INGENIEUR FÜR  
HEIZUNG, LÜFTUNG, SANITÄRES

TELEPHON 878

DAVOS-PLATZ  
SCHULSTRASSE 23



**Schweizerische Stuag**

Strassenbau - Unternehmung A. - G.

AARAU	ALPNACH	BASEL	BERN
IOELWEID 22	BAHNHOFPLATZ	MARKTHALLE	LAUPENSTR. 8
TEL. 15.88	TEL. 7	TEL. SAFRAN 28.90	TEL. BOLLWERK 24.33
BIEL	CHUR	SÄGESTR.	ZÜRICH
NEUENGASSE 6	U.BAHNHOFSTR. 280	TEL. 7.11	STEINWIESSTR. 40
TEL. 20.77	TEL. 1.47 (-81)	TEL. 24.381	
LAUSANNE	LUGANO	LUZERN	NEUCHATEL
RUE D'ETRAZ 20	CORSO PESTALOZZI 5	BUNDESSTR. 15	RUE ST-HONORÉ 7
TEL. 22.028	TEL. 11.68	TEL. 48.28	TEL. 9.98
OLten	SCHWYZ	SITTEN	SOLOTHURN
RÖMERSTR. 14	TEL. 1.22	RUE DU MIDI	ZUCHWILSTR.
TEL. 7.88		TEL. 4.61	TEL. 8.68
ST. GALLEN			
FREIBURG			

**Nacovia-Beläge**

**Guss-Asphalt-  
Arbeiten**

für Hoch- und Tiefbau

erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und  
dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung

**A. SCHMID's ERBEN, ZÜRICH**  
Asphaltgeschäft Gegr. 1865  
Telephon: 32.108

**J. A. Müller**  
RÜTI (ZCH) TEL. 30 · ZÜRICH 1. BELLEVUE TEL. HOTTINGEN 324 · CHUR. TEL. 160

**Centralheizungen**  
als Spezialität

**ALUMINIUM**

Silumin / Anticorodal / Avional / Aluman

Fabrik  Marke

Blech- u. Band-Walzwerke / Draht-, Profil- u. Röhren-Ziehwerke  
Giessereien für Sand- u. Kokillenguss / Autogen-Schweisserei  
Konstruktionen / Technische Artikel / Nieten etc.

Baugeländer und Bedachungen  
Riemenscheiben „STANDARD“

Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A. G.  
MENZIKEN (Aargau)



## ISOLAN HOLZFASERPLATTE

BEZUGSQUELLEN:

BASEL: Sperrholz A.-G.  
BERN: Steimle & Cie., Sperrholzlager Bern  
LAUSANNE: Leuba & Cie.  
LUZERN: K. Herzog-Elmiger  
WINTERTHUR: Bikle & Co.  
ZÜRICH: Küchler & Co., A.-G.

Das neuzeitliche Isolierbauholz  
für neuzeitliche Bautechnik.



Die Schubladen der „Bigla“-Stahlmöbel  
gleiten auf unverwüstlichen, patentierten  
Kugellagerführungen spielend leicht und  
ohne Lärm, selbst bei schwerer Belastung.  
Sie können glatt und ohne jeden Anschlag  
herausgezogen werden. Für fadellose Aus-  
führung wird jede Garantie übernommen.  
Bigler, Spichiger & Cie. A.-G. Biglen-Bern

## Schweiz. Sprengstoff A.G. Cheddite & Dynamit

Fabriken in Liestal und Isleten (Kt. Uri)

Bureau in Liestal Telephon 182  
Teleg. Adr.: Cheddite Liestal

liefert die bewährten

### Sicherheitssprengstoffe:

Gelatine Telsit, Spezial Gelatine Telsit,  
Cheddite und Gelatine Cheddite, sowie  
ungefrierbare Dynamite und Sprenggelatine

Prima Sprengkapseln in Kupfer und Aluminium, Zündschnüre und Zubehör

Generalvertreter für die französische Schweiz: Petitpierre Fils &amp; Cie., Neuchâtel

## BLECHKONSTRUKTIONEN

EISEN-  
&  
STEIN

Eiserne Türen und Türzargen  
Schaufenster-Anlagen  
Blechbiege-Arbeiten

Kipptore und Verschlüsse für  
Garagen, Pat. No. 137161  
Briefkasten-Anlagen

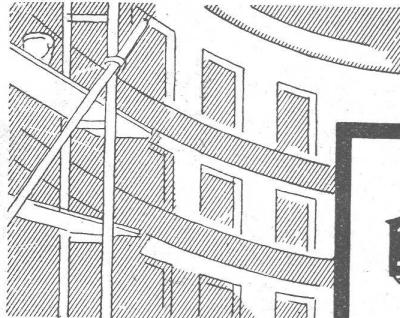
**JUL. HAEDRICH, ZÜRICH 4**  
Telephon 32.550

# Centralheizungen

Ventilations-, Entnebelungs-, Trocken-, Warmwasserbereitungs-Anlagen / Pat. Centralapparate für Heizung, Befeuchtung, Ventilation und Kühlung für die Textilindustrie

J. RUCKSTUHL  
BASEL

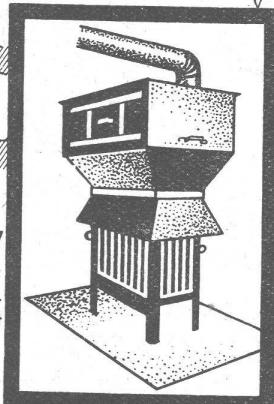
Aktiengesellschaft, Fabrik für Centralheizungen



## „BERNO“

Der im In- und Auslande patentierte Austrocknungsapparat

billiger  
besser  
rascher



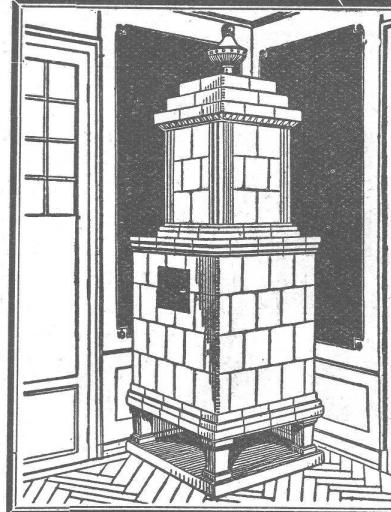
Fachleute bestätigen ausnahmslos diese Vorteile des „Berno“. Prospekt mit Preis unverbindlich für Interessenten durch:

de  
Jenni  
S

### INGENIEUR - BERN

Berchtoldstrasse Nr. 39  
Telefon Bollwerk 48.85

Kantons-Lizenzen zu vergeben



## Kachel-Oefen

in jeder Ausführung

## Ofenfabrik Kohler A.G.

Mett bei Biel

## Gebr. Demuth

Baden Telephon 170      Telefon 170

Fabrik für

Moderne Blechbearbeitung  
Patent. gepresste Treppen  
Bauschlosserei  
Eisenkonstruktionen  
Patentierte Kessel

II. Abteilung

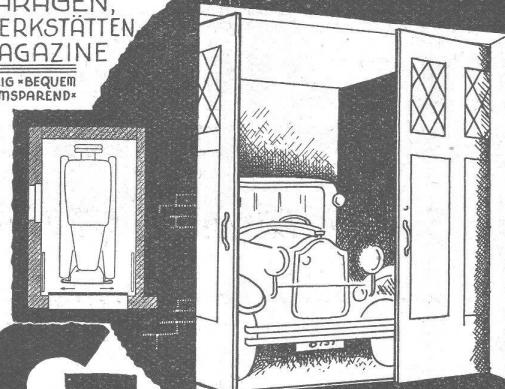
Sanitäre Einrichtungen  
Elektrische Boyler und  
Zentralheizungen



## GEMA-TOR

FÜR  
GARAGEN,  
WERKSTÄTTEN,  
MAGAZINE

BILLIG • BEQUEM  
RAUMSPARENDE



AURICH

G  
EILINGER u. CO  
WINTERTHUR

## SILIN-MINERALFARBEN

WETTERFESTES UND LICHTECHTES MATERIAL FÜR FARBIGE FASSÄDEN

Neue Farbkarte, Preisliste etc. durch das Generaldepot f. d. Schweiz

E. KELLER & CO., Johannesgasse 6,  
ZÜRICH 5

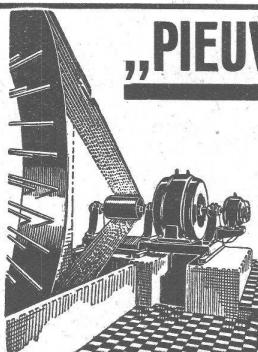
TELEPHON 33.442

## „PIEVRE“-Treibriemen

für jeden Antrieb!

Bei über 4000 Anlagen bewährt. — Garantiert volle Kraftübertragung ohne Spannrolle auch bei grossen Uebersetzungen.

RAUCH & CO A.-G. MEILEN



# Gebrüder HOTZ Zürich

## Elektrische Unternehmungen



Verlangen Sie unverbindlich diesen Prospekt. Reich illustriert, wird er Sie über alles Wissenswerte im WasserverSORGungsbau aufklären.

Muß Ihre Trinkwasseranlage vergrößert werden? Entspricht Ihre Brauchwasserversorgung nicht mehr dem heutigen Bedarf? Dann telefonieren Sie Zürich 53.838. Projektierung und Ausführung von Grundwasserfassungen ist unser Spezialgebiet.

**B.A.G.** Adolf Guggenbühl,  
Ingenieur, Zürich  
**WASSER**

Selbstentlüftende Heberleitungen mit maximalem Wirkungsgrad, Quell- und Seewasserfassungen, Schnellfilter, Pumpwerke, Sondierbohrungen, Pumpversuche - Bahnhofstraße 90 Zürich - Telephon 53.838

PRO

PRÄ



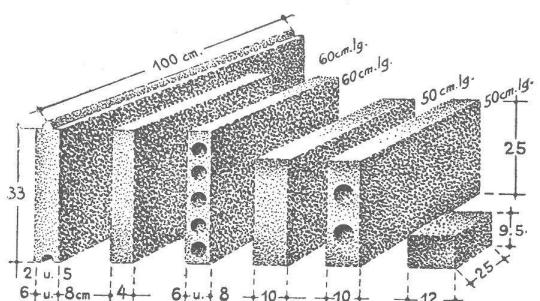
Deckenlampe  
3.315

Messing mit Opalglas, Durchmesser 20 cm, Fr. 21.—  
Messing mit Opalglas, Durchmesser 25 cm, Fr. 25.50—  
Messing mit Opalglas, Durchmesser 30 cm Fr. 30.—  
Messing mit Opalglas, Durchmesser 35 cm, Fr. 45.—  
Messing mit Opalglas, Durchmesser 45 cm, Fr. 67.50—  
Spezialgläser nach Wunsch

**B.A.G.**  
Turgi.

Verkaufs- und Muster - Lager Kaspar - Escher - Haus,  
Zürich Stampfenbachstrasse 15

## BIMS-PLATTEN



in allen couranten Größen, armiert voll, längs gelocht. Schwemmsteine.

VERLANGEN SIE PROSPEKTE, OFFERTE UND REFERENZEN

**A.G. für Bimsbeton-Industrie**  
**ZÜRICH**

Universitätsstrasse 69.

Telephon 44.106.

# GERÄUSCHLOSE MOTOREN

für Aufzüge

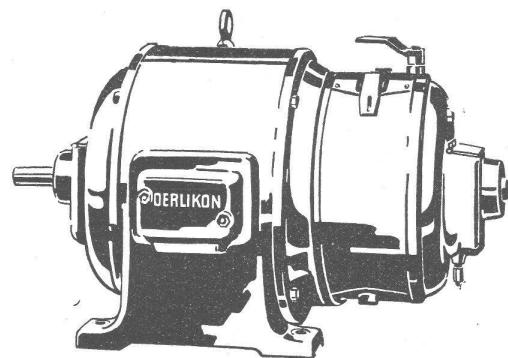
Pumpenanlagen

Ventilatoren

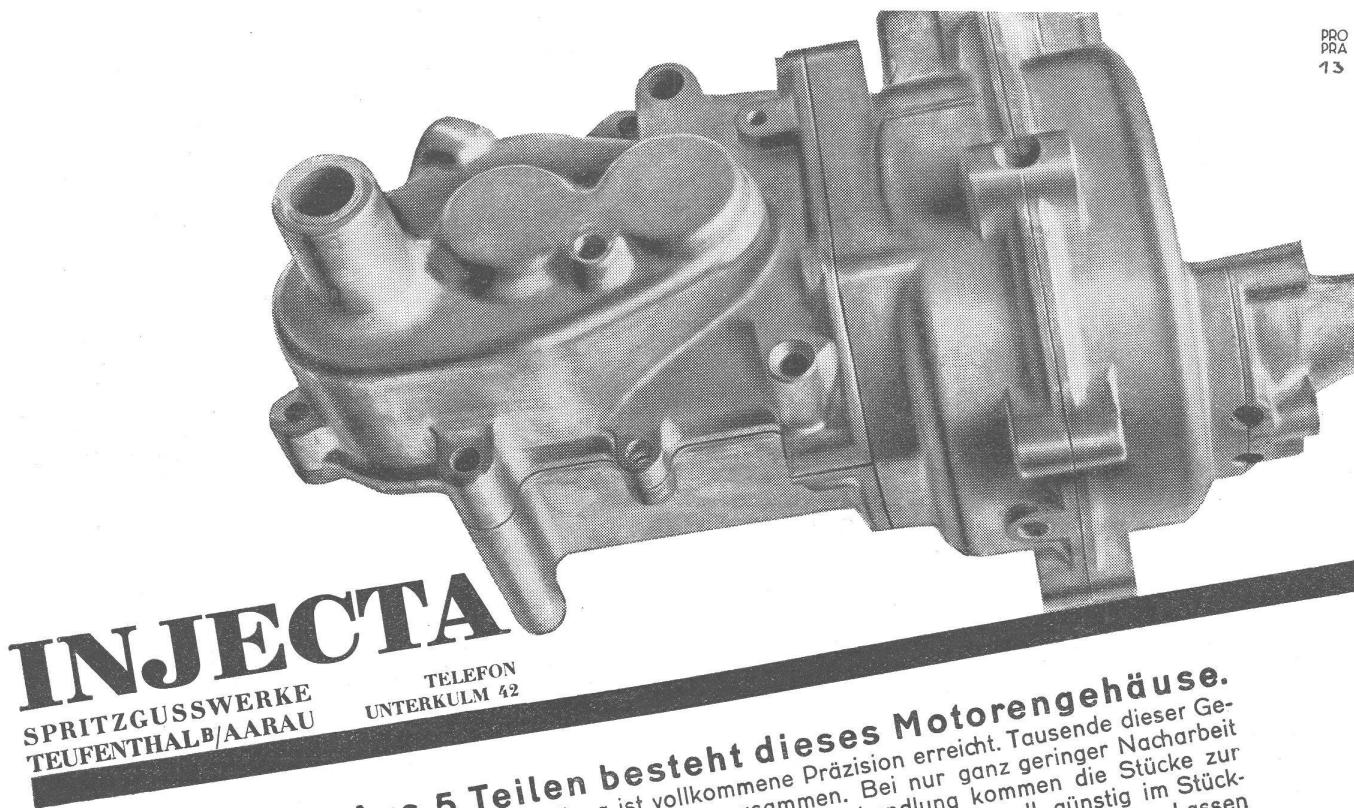
Aufstellung

in Wohnräumen

und Spezialzwecke



# OERLIKON



**INJECTA**

SPRITZGUSSWERKE  
TEUFENTHAL/B/AARAU

TELEFON  
UNTERKULM 42

**Aus 5 Teilen besteht dieses Motorengehäuse.**  
Trotz Serienherstellung ist vollkommene Präzision erreicht. Tausende dieser Gehäuse passen auf  $\frac{1}{10}$  mm genau zusammen. Bei nur ganz geringer Nacharbeit und ohne zeitraubende, teure Oberflächenbehandlung kommen die Stücke zur Montage. INCA-Spritzguss ist für Serienfabrikation rationell, günstig im Stückpreis und zeichnet sich durch vorzügliche technische Eigenschaften aus. Lassen Sie die INCA-Fachleute sprechen, und studieren Sie dieses vorteilhafte Verfahren.

PRO  
PRA  
13